

**Resolutsioon**

1. Nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks ning muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2019/93, (EÜ) nr 1452/2001, (EÜ) nr 1453/2001, (EÜ) nr 1454/2001, (EÜ) nr 1868/94, (EÜ) nr 1251/1999, (EÜ) nr 1254/1999, (EÜ) nr 1673/2000, (EMÜ) nr 2358/71 ja (EÜ) nr 2529/2001, artikli 44 lõiget 2, ja nõukogu 19. jaanuari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 73/2009, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, muudetakse määruseid (EÜ) nr 1290/2005, (EÜ) nr 247/2006 ja (EÜ) nr 378/2007 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1782/2003, artikli 34 lõike 2 punkti a tuleb tõlgendada nii, et põllumajandusmaa, mis koosneb lennujaama radasid, ruleerimisteid ja pidurdusalasid ümbritsevatest ohutusladest, mille suhtes kehtivad erieeskirjad ja –piirangud, kujutab endast toetuskõlblikku hektarit tingimusel, et esiteks on põllumajandustootja, kes asjaomast maad haldab, selle maa kasutamisel oma põllumajanduslikuks tegevuseks piisavalt sõltumatu, ja teiseks, et ta saab korraldada seda tegevust nimetatud maal vaatamata piirangutele, mis tulenevad mittepõllumajandusliku tegevusega tegelemisest samal maal.
2. Määruse nr 73/2009 artiklit 137 tuleb tõlgendada nii, et põllumajandustootja, keda teavitati enne 1. jaanuari 2010, et toetusõigused on talle antud alusetult, ei saa nende toetusõiguste seadustamiseks tugineda nimetatud artiklile.

Komisjoni 21. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 796/2004, millega kehtestatakse nõukogu määruses nr 1782/2003 ette nähtud nõuetele vastavuse, toetuse ümbersuunamise ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi rakendamise üksikasjalikud reeglid, mida on muudetud komisjoni 23. detsembri 2005. aasta määrusega (EÜ) nr 2184/2005, artikli 73 lõiget 4 tuleb tõlgendada nii, et põllumajandustootja oleks pidanud tõenäoliselt avastama, et maa, mille suhtes tal ei ole mingit paindlikkust selle kasutamisel oma põllumajanduslikuks tegevuseks ja/või millel ta ei saa selle tegevusega tegeleda piirangute tõttu, mis tulenevad mittepõllumajandusliku tegevusega tegelemisest samal maal, ei ole asjaomase toetuse saamiseks kõlblik. Hindamaks, kas asjaomane põllumajandustootja oleks makse põhjutanud vea saanud tõenäoliselt avastada, tuleb võtta aluseks toetuse maksmise hetk. Määruse nr 796/2004 artikli 73 lõike 4 kohane hindamine tuleb läbi viia iga asjaomase aasta kohta eraldi.

Määruse nr 796/2004, mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 2184/2005, artikli 73 lõiget 5 tuleb tõlgendada nii, et sellistel asjaoludel nagu põhikohtuasjas tuleb põllumajandustootjat pidada heauskseks, kui ta oli siiralt veendunud, et asjaomane maa oli toetuskõlblik. Põllumajandustootja heauskuse olemasolu tuleb määruse nr 796/2004 artikli 73 lõike 5 kohaldamisel hinnata iga asjaomase aasta puhul eraldi ning kõnealune heauskus peab kestma kuni neljanda aasta lõpuni pärast toetuse maksmise kuupäeva.

(<sup>1</sup>) ELT C 85, 22.3.2014.

**Euroopa Kohtu (viies koda) 9. juuli 2015. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Prantsuse Vabariik**

(Kohtuasi C-63/14) (<sup>1</sup>)

(Lükkemesriigi kohustuste rikkumine — Riigiabi — Ebaseaduslik ja siseturuga kokkusobimatu abi — Tagasinõudmise kohustus — Täielik võimatus — Hüvitised põhiteenusele lisanduva teenuse eest)

(2015/C 294/07)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Euroopa Komisjon (esindaja: B. Stromsky)

Kostja: Prantsuse Vabariik (esindajad: G. de Bergues, D. Colas, N. Rouam ja J. Bousin)

**Resolutsioon**

1. Kuna Prantsuse Vabariik ei võtnud ettenähtud tähtaja jooksul kõiki vajalikke meetmeid, et Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA-lt tagasi nõuda riigiabi, mis komisjoni 2. mai 2013. aasta otsuse 2013/435/EL riigiabi SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN) kohta, mida Prantsusmaa andis ettevõtjatele Société Nationale Corse-Méditerranée ja Compagnie Méridionale de Navigation, artikli 2 lõikega 1 tunnistati ebaseaduslikuks ja siseturuga kokkusobimatuks, ning kuna ta ei tühistanud ettenähtud tähtaja jooksul kõiki artikli 2 lõikes 1 osutatud abisummade väljamakseid ega teavitanud ettenähtud tähtaja jooksul Euroopa Komisjoni otsuse täitmiseks võetud meetmetest, siis on Prantsuse Vabariik rikkunud kohustusi, mis tal lasuvad ELTL artikli 288 neljanda lõigu ja selle otsuse artiklite 3–5 alusel.
2. Mõista kohtukulud välja Prantsuse Vabariigilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 135, 5.5.2014.

---

**Euroopa Kohtu (neljas koda) 9. juuli 2015. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Iirimaa**

(Kohtuasi C-87/14) (<sup>1</sup>)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 2003/88/EÜ — Tööaja korraldus — Koolitusel olevate arstide tööaja korraldus)

(2015/C 294/08)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. van Beek ja J. Enegren)

Kostja: Iirimaa (esindajad: E. Creedon, E. Mc Phillips, A. Joyce ja B. Counihan, keda abistas barrister D. Fennelly)

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 102, 7.4.2014.

---

**Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 9. juuli 2015. aasta otsus (Tribunalul Maramureși eelotsusetaotlus – Rumeenia) – Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiagă Andrei versus Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice**

(Kohtuasi C-144/14) (<sup>1</sup>)

(Eelotsusetaotlus — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artiklid 273 ja 287 — Kohustus käibemaksukohustuslane registreerida omal algatusel — Veterinaariateenuste maksustatavus — Õiguskindluse põhimõte — Õiguspärase ootuse kaitse põhimõte)

(2015/C 294/09)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunalul Maramureș